

Suinteresuotiems tiekėjams/
Attn.: Interested Suppliers

2025 m. lapkričio 18 d. /
18 November 2025

DĖL ATSAKymo Į KLAUSIMUS/ REGARDING THE ANSWERS TO QUESTIONS

AB Lietuvos oro uostų viešųjų pirkimų komisija, vykdydama pirkimą „*Transatlantinio skrydžio organizavimo galimybių studijos parengimo paslaugos*“, CVP IS Nr. 5191116 (toliau – Pirkimas), atsakydama į suinteresuotų tiekėjų klausimus/prašymus, teikia šiuos paaiškinimus bei patikslinimus:/

The Commission of Public Procurement of JSC Lithuanian Airports, in the course of performing the procurement of *Services for the preparation of a feasibility study for organizing a transatlantic flight*, CPP IS No. 5191116 (hereinafter referred to as the Procurement), in response to the questions/requests of the Interested Suppliers, hereby provides the following clarifications and specifications:

Eil. Nr.	KLAUSIMAS/ QUESTION	PAAIŠKINIMAI/PATIKSLINIMAI/ CLARIFICATIONS/SPECIFICATIONS
1.	LT: Ar galėtumėte patikslinti, kokie dokumentai reikalingi siūlomų specialistų patirčiai patvirtinti? Ar pirminiame pasiūlyme pakanka pateikti tik užpildytą SPC 9 priedą „Tiekėjo siūlomų specialistų sąrašas“? Pirkimo dokumentuose nurodyta: pateikti dokumentus, įrodančius atitiktį siūlomiems kokybės kriterijams (T) – kokie konkretūs dokumentai yra reikalingi? Jei reikalaujama dokumentų, be užpildyto 9 priedo, ar jie turi būti teikiami kartu su pirminiu pasiūlymu, ar tik laimėjusio tiekėjo? / EN: Could you please specify the documents required to confirm the experience of the proposed specialists? In the initial tender submission, do we "only" need to submit the completed Annex 9 „List of specialists proposed by the supplier” of the SPC? Where it says: submit documents proving compliance with the proposed quality criteria (T): what documents are required? In case of requiring documents other than the completed Annex 9, are those documents to be submitted with the initial tender? Or only by the winning supplier?	LT: Taip, siekiant įrodyti atitiktį kokybiniam kriterijui (T), kartu su pirminiu pasiūlymu turi būti pateiktas Specialiųjų pirkimo sąlygų (toliau – SPS) priedas Nr. 9 „Siūlomų specialistų sąrašas“, pagal šiame priede pateiktą informaciją bus skiriami balai pagal SPS priedą Nr. 6 „Ekonominio naudingumo vertinimo metodika“. Kitų dokumentų specialistų patirties patvirtinimui nereikalaujama, tačiau Perkantysis subjektas kilus abejonėms turi teisę prašyti tiekėjo pateikti užsakovų pažymą ir/ar kitus dokumentus, įrodančius atitikimą nustatytiems reikalavimams. EN: Yes, in order to confirm compliance with quality criterion (T) the initial tender must include Annex No. 9 „List of specialists proposed by the supplier” of the Special Terms and Conditions of Procurement (hereinafter referred to as SPC). Based on the information provided in this annex, points will be awarded according to SPC Annex No. 6 „Methodology for assessing cost-effectiveness”. Other documents are not required for confirming the specialists’ experience; however, in the event of any doubts, the

LIETUVOS ORO UOSTAI

VNO KUN PLQ

		Purchaser reserves the right to request the supplier to submit client references and/or other documents proving compliance with the specified qualification requirement.
--	--	--

Taip pat informuojame, kad pirminių pasiūlymų pateikimo terminas nukeliamas **iš 2025 m. lapkričio 25 d. 10:00 val. į 2025 m. gruodžio 10 d. 10:00 val./**

Please also be informed that the deadline for the submission of initial tender is hereby postponed **from 25 November 2025, 10:00 a.m. to 10 December 2025, 10:00 a.m.**

Šie paaiškinimai/patikslinimai laikomi neatsiejama Pirkimo dokumentų dalimi. Prašome jais vadovautis teikiant pasiūlymus./

These clarifications/specifications shall be considered an integral part of the Procurement Documents. Please refer to them when submitting your request for tender bid.

AB Lietuvos oro uostai
Viešųjų pirkimų komisija/
Commission of Public Procurement
JSC Lithuanian Airports